

Чтобы не загромождать другим людям проход своими вещами, Тан Фэн оставил все покупки возле стола продавца книжного магазина.

— Пожалуйста, присмотрите за этим немного.

— Просто оставьте это здесь.

Продавец - подросток, который выглядит умным и говорит очень прилично. Тан Фэн с улыбкой поблагодарил его. Отношение к покупателям в этом магазине всегда было очень хорошим.

Увидев, что Тан Фэн мудро оставил все вещи у мальчика-продавца, люди, поглядывающие на него, тоже отвели глаза. В конце концов, все посетители этого магазина - занятые люди. Вместо того, чтобы пялиться на кого-то, они предпочитали потратить это время на то, чтобы прочитать больше книг.

Го Саньцзю любит читать древние стихи. Тан Фэн порылся среди книжных полок, но не обнаружил ничего, что привлекло бы его внимание. Он не мог не почувствовать небольшое разочарование.

Случайно он заметил набор кистей, чернил, бумаги и чернильных камней с выгравированным на них узором бамбука. Набор выглядел свежо и элегантно. Тан Фэн взял его и внимательно осмотрел, постепенно обнаружив, что он довольно хорош. Тан Фэн отнёс набор четырех сокровищ кабинета к продавцу:

— Помоги мне завернуть этот набор с собой.

Мальчик-лавочник был чрезвычайно аккуратен в своей работе. Через некоторое время он плотно завернул вещи и протянул ему, подсчитав с улыбкой:

— Два таэля серебряных камней.

Тан Фэн с радостью достал серебро, что заставило людей в книжном магазине ещё раз взглянуть на него. В конце концов, два таэля серебряных камней - это не так уж и мало. Обычно приходящие сюда покупатели тратили такие суммы на литературные книги или записи о путешествиях, а не на четыре сокровища кабинета.

Купив подарок, Тан Фэн положил его к остальным своим покупкам. Выйдя на улицу, он увидел, что уже поздно, поэтому он больше не задерживался и нанял повозку, чтобы вернуться в деревню.

— Наконец-то ты вернулся! — Тан Амо выглядел нетерпеливым, встречая Тан Фэна у двери.

— Амо, неужели ты всё ещё беспокоишься, что я потеряюсь?

Тан Амо нахмурил брови:

— Я не боюсь, что ты потеряешься, я боюсь, что ты купишь что-то не то и зря потратишь деньги! У тебя такой же характер, что и у твоего отца!

Тан Фэн фыркнул и передал Тан Амо молочные фрукты, который достал из корзины.

— Я купил всё, как ты мне сказал, только синие молочные фрукты.

Тан Амо взглянул, проверив, что это действительно так, и тут же счастливо заулыбался. Отец Тан, сидящий в стороне, недовольно постучал по табуретке мундштуком в руке. Что плохого в том, что у Тан Фэна такой же характер, как и у него? В конце концов, они отец и сын.

— Этот синий молочный фрукт намного лучше, чем красный или желтый. Посмотри, какой цвет и размер, — Тан Амо в хорошем настроении подошел к Линь Юю, держа молочный плод. Линь Юй протянул руку и взял его, чтобы взглянуть. Когда он поднёс фрукт к носу, он почувствовал слабый аромат.

Эти молочные фрукты можно хранить в течение двух-трех месяцев.

— Но почему их так мало? Разве я не просил тебя купить на два месяца?

Тан Фэн сделал глоток воды и ответил:

— Владелец магазина сказал, что их нельзя хранить долго. Я подумал, что в будущем мне всё равно придется часто ездить в уездный город, поэтому в этот раз я купил только на месяц.

— Этого хватит. Может быть, ребенок даже не сможет съесть всё это так быстро, — поддержал Линь Юй.

— Ладно, когда эти закончатся, я тоже поеду в город и куплю. Я ещё никогда сам не покупал синие фрукты! — быстро решил Тан Амо.

— Ты поедешь в уездный город не для того, чтобы купить фруктов, а чтобы поглазеть на достопримечательности, собрать сплетни и потом хвастаться перед соседями! — Отец Тан, молча сидевший в стороне, вдруг что-то пробормотал себе под нос. Лицо Тан Амо позеленело.

— Ты думаешь, что не сможешь прожить хорошую жизнь, если вдруг перестанешь болтать?!

Отец Тан молча отвернулся.

Тан Фэн подмигнул Линь Юю, и они вдвоем взяли вещи и вернулись в свою в комнату.

— Ты, должно быть, устал сегодня.

Тан Фэн снял одежду и ответил с улыбкой:

— Не то чтобы я очень устал, просто жарко.

В округе очень много людей, и духота в толпе просто невыносимая.

— Я приготовил кашу из маша. Выпей её позже, чтобы уменьшить жар.

— Это как раз кстати, я очень хочу пить.

Во время еды Тан Фэн подумал о дне рождения дяди Го и спросил:

— Как будет проходить день рождения дяди Го?

Отец Тан перевел взгляд на Тан Амо. Тот взглянул на него, немного подумал и сказал:

— Твой третий дядя не очень любит волнения. В прошлые годы мы просто собирались всей семьёй за обедом. В этом году у Сяо Юя родится ребенок. Как насчет того, чтобы вы с отцом пошли поздравить твоего третьего дядю, а я остался дома с Сяо Юем?

Тан Фэн на мгновение задумался и покачал головой:

— Лучше ты и отец идите, а я останусь с Сяо Юем.

— Хорошо, давай так. Для Сяо Юя будет безопаснее, если с ним останешься ты, врач.

— Тогда решено. Я уже купил подарок на день рождения третьему дяде, не забудьте взять его.

— Хорошо, твой третий дядя будет очень счастлив, если получит подарок от тебя!

Тан Амо был очень рад видеть, что Тан Фэн не забывал своих родственников. Его сын вырос очень сыновним.

Отец Тан тоже кивнул.

— О, кстати, родители Сяо Юя начали сбор урожая, — внезапно вспомнил он.

— Нам надо пойти и помочь, — кивнул Тан Амо.

Участок земли семьи Линь был небольшим. Когда их семья поселилась в деревне Сяо Циншань, свободной земли под вспашку было не так уж много, поэтому они купили маленькое поле. Но отец Линь был охотником, поэтому семье Линь не приходилось беспокоиться о том, что им нечего будет есть. Тем не менее, Линь Амо настоял на том, чтобы засеять даже этот маленький участок.

Тан Фэн вышел в поле вместе с отцом Линь. Естественно, он пришел не для того, чтобы просто посмотреть, как его тесть собирает урожай. Он закатал штаны и вышел на поле. Голова и тело быстро нагревались под солнцем, но ноги, ступившие в мягкую грязь, чувствовали прохладу. Тан Фэн слегка нахмурился и изо всех сил старался игнорировать ощущение липкости под ногами.

Это был его первый опыт сбора урожая, и отец Линь не позволял ему бегать туда-сюда. Вместо этого он давал Тан Фэну самые легкие задания, из-за чего тот, впрочем, совсем не расстроился.

К счастью, солнце сегодня было не очень ярким, и всего за один день весь урожай семьи Линь был собран. Некоторые семьи были заняты тем же самым, и у плотины, в тени деревьев, уже рассыпали зерно для сушки. Там же собралось много детей, у которых было своё задание: охранять зерно, не только от насекомых и птиц, но и от непогоды, если вдруг пойдет дождь.

Сушка зерна у плотины осуществляется в порядке очереди, поэтому дети прибегали с самого утра, чтобы занять место пораньше. К счастью, не так много семей собирали свой урожай также рано, как и семья Линь, и места для сушки было достаточно. Линь Амо и Линь Вэнь отвечали за наблюдение. В это время года часто случаются дожди, и если не следить за зерном, оно намокнет в мгновение ока, и все усилия будут потрачены напрасно.

Линь Чжуан и отец Линь пришли в дом семьи Тан, чтобы помочь теперь уже им собрать урожай.

Поле семьи Тан на один акр больше, чем у семьи Линь.

— Эй, да вы благословлены! У вас в этом году очень большой урожай! — разнёсся голос отца Линь, похожий на громкоговоритель.

Отец Тан тоже был рад и крикнул в ответ:

— Урожай в этом году у всех хороший, слава богу! Даже после уплаты налога на зерно остатка нам хватит до зимних месяцев.

— Да, мне тоже не придется ловить столько добычи в этом году!

В предыдущие годы, до того, как семья Линь переехала сюда, они редко выращивали зерно и полагались в основном на охоту, чтобы зарабатывать на жизнь. В то время у них было несколько небольших полей, на которых Линь Амо и Линь Юй выращивали овощи, и зерна у них было обычно немного. Позже Линь Амо подумал, что они могут больше полагаться на возделывание полей, как другие деревенские жители, поэтому, приехав в деревню Сяо Циншань, они купили на два акра больше земли, чем раньше.

Урожай в этом году у всех хороший. Вся деревня сияет от радости, дети прыгают, и обычно строгие взрослые тоже заражаются от них весельем.

По сравнению с семьями, где есть дети, семья Тан, естественно, проигрывает, когда дело доходит до получения места для зерна у плотины, потому что у семьи Тан нет детей, которые могли бы встать в очередь с самого утра. Конечно, взрослые тоже могли бы это сделать, но всем в семье Тан есть чем заняться. Тан Фэн должен по утрам преподавать в школе, отец Тан должен помогать жителям деревни решать проблемы, а Тан Амо присматривает за Линь Юем. Поэтому, чтобы семья Тан наконец получила возможность высушить собранное зерно, Линь Амо поручил Линь Вэню каждый день занимать для них место.

Линь Вэнь был вполне готов сделать это. В конце концов, Линь Юй был беременен ребенком, и ему было физически неудобно стоять весь день под солнцем. Линь Вэнь был очень рад, что смог внести свой вклад и помочь своему второму брату.

Благодаря помощи Линь Вэня весь урожай семьи Тан был высушен на солнце за два дня.

После того, как зерно высушено, его необходимо просеять с помощью большой ветряной мельницы, чтобы удалить весь мусор и сухую шелуху. И естественно, эту шелуху никто не выбрасывал. Её смешивали с другим кормом и травой и скармливали цыплятам.

После этого все семьи выстраивались в очередь, чтобы обмолотить зерно. Только тогда сбор урожая действительно заканчивался.

Как только продовольственный вопрос был решен, все почувствовали облегчение, ведь это означало, что самая напряженная часть работы в поле в этом году завершилась.

Несколько дней назад, когда Тан Фэн отправился на гору в поисках лекарственных материалов, он внезапно вспомнил о дереве киви, которое он специально огородил. Он подумал, что к этому времени плоды киви уже должны были созреть, поэтому Тан Фэн направился туда, чтобы сорвать их.

На молодых деревьях киви, которые он огородил, было всего по два-три плода. На земле не было следов упавших фруктов, так что Тан Фэн понял, что плоды киви ещё не совсем созрели. Он поднес один фрукт к носу и понюхал. Аромат был слабым, но ощутимым. Затем Тан Фэн осторожно сжал его руками. Киви был не очень мягким, но если сорвать его и дать несколько дней полежать, то он созреет.

— Киви почти готовы к сбору. Я подумываю взять нескольких человек в горы, в ту рощу деревьев киви. Во-первых, я хочу собрать немного киви и попробовать его пересадить. Во-вторых, если у нас получится собрать побольше фруктов, мы сможем продать их уже в этом году.

— Это, конечно, хорошо, но разве Линь Ба* не говорил, что это место охраняют обезьяны? Будет сложно даже просто подойти к деревьям, — отец Тан не безрассудный человек, он всегда в первую очередь думает о рисках.

Отец Линь.

Обезьяны очень маленькие, но их много. Если люди захотят собрать плоды киви, им придется сначала заставить обезьян покинуть рощу киви или же как-то отвлечь их, чтобы собрать плоды, пока обезьяны не обращают внимания. Если пойти в лоб, обезьяны устроят много неприятностей. Если же совсем не повезет и шум поднимется слишком громкий, это может даже привлечь внимание других свирепых животных.

Автору есть что сказать:

Маленький театр: новичок.

Если вы спросите У Чжу, какой предмет самый сложный, он без колебаний ответит: китайский.

Учитель собрался снова вызвать какого-то ученика, чтобы ответить на вопрос. У Чжу понижая опустил голову, надеясь, что этот способ скроет его от глаз учителя.

— У Чжу.

Чем сильнее ты чего-то избегаешь, тем быстрее оно случится!

У Чжу встал, не поднимая глаз.

— Скажи мне, что означает идиома «□□□□»*.

□□□□ - новичок; используется для описания человека, который только что вошел в общество или начал работу и ещё не имеет опыта.

У Чжу долго сосредоточенно чесал затылок, но в конце концов не смог ничего придумать, поэтому прошептал Тан Фэну, сидевшему впереди:

— Что это значит? Помоги мне!

Тан Фэн моргнул и несколькими штрихами написал что-то на грубой бумаге, передвинув её так, чтобы У Чжу мог видеть.

— Быстрее! — настаивал учитель.

Видя, что времени уже не осталось, У Чжу просто прочитал то, что написал Тан Фэн:

— Только что вышел из туалета?..

В результате У Чжу наказали уборкой в мужском туалете в течение недели.

(Маленький театр взят из анекдота, действия происходят в современной школе для мальчиков)

Непереводимый китайский юмор ㄗ(ㄗㄗㄗ;) ㄗ

Мне очень жаль, что главы стали выходить так редко, но я сейчас занята написанием диплома, так что времени на что-то ещё почти не остается. Пожалуйста, дождитесь меня! (ㄗ_ㄗ)

<http://bllate.org/book/16055/1434494>